

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 51



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

57e jaargang
22 februari 2014

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I <i>Resoluties, aanbevelingen en adviezen</i>	
	AANBEVELINGEN	
	Europese Centrale Bank	
2014/C 51/01	Aanbeveling van de Europese Centrale Bank van 23 januari 2014 tot wijziging van Aanbeveling ECB/2011/24 betreffende de statistische rapportagevereisten van de Europese Centrale Bank met betrekking tot externe statistieken (ECB/2014/2)	1
<hr/>		
	III <i>Vorbereidende handelingen</i>	
	Europese Centrale Bank	
2014/C 51/02	Advies van de Europese Centrale Bank van 19 november 2013 inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de vergelijkbaarheid van kosten in verband met betaalrekeningen, overstappen van betaalrekening en toegang tot betaalrekeningen met basisfuncties (CON/2013/77)	3
<hr/>		

Prijs:
3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

IV *Informatie*

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Raad

2014/C 51/03	Besluit van de Raad van 17 februari 2014 houdende benoeming en vervanging van leden van de raad van bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding	9
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

Europese Commissie

2014/C 51/04	Wisselkoersen van de euro	10
2014/C 51/05	Nieuwe nationale zijde van voor circulatie bestemde euromuntstukken	11

De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

2014/C 51/06	Samenvatting van het advies van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming over de voorstellen voor besluiten van de Raad tot de sluiting en ondertekening van de overeenkomst tussen Canada en de Europese Unie inzake de doorgifte en verwerking van gegevens uit het Passenger Name Record (PNR-gegevens)	12
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Europese Commissie

2014/C 51/07	Mededeling van het ministerie van Milieuzaken van de Tsjechische Republiek overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen	15
--------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----



I

(Resoluties, aanbevelingen en adviezen)

AANBEVELINGEN

EUROPESE CENTRALE BANK

AANBEVELING VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 23 januari 2014

tot wijziging van Aanbeveling ECB/2011/24 betreffende de statistische rapportagevereisten van de Europese Centrale Bank met betrekking tot externe statistieken

(ECB/2014/2)

(2014/C 51/01)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gezien de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank, inzonderheid artikel 5.1 en het derde streepje van artikel 34.1,

Gezien Verordening (EG) nr. 2533/98 van de Raad van 23 november 1998 met betrekking tot het verzamelen van statistische gegevens door de Europese Centrale Bank ⁽¹⁾, inzonderheid artikel 4,

Overwegende:

- (1) De eerste zin van artikel 5.1 van de Statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank (hierna: de „ESCB-statuten”) vereist dat de Europese Centrale Bank (ECB), bijgestaan door de nationale centrale banken (NCB's), hetzij bij andere bevoegde nationale autoriteiten dan NCB's, hetzij rechtstreeks bij de economische subjecten de voor de vervulling van de ESCB-taken benodigde statistische gegevens verzamelt. De tweede zin van artikel 5.1 bepaalt dat zij hiertoe samenwerkt met de Unie-instellingen of -organen en met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten of van derde landen en met internationale organisaties. Artikel 5.2 bepaalt dat de NCB's voorzover mogelijk de in artikel 5.1 omschreven taken uitvoeren.
- (2) Indien de informatieplichtigen overeenkomstig nationale regels en bestaande praktijken de vereiste informatie aan andere bevoegde autoriteiten verstrekken dan NCB's, dan werken die autoriteiten en hun desbetreffende NCB samen, teneinde te verzekeren dat aan de statistische vereisten van de ECB wordt voldaan. Die samenwerking

dient het opzetten van een permanente structuur voor het indienen van gegevens te omvatten, tenzij hetzelfde resultaat al krachtens nationale wetgeving wordt verwezenlijkt. Thans betreft dit vereiste de samenwerking tussen het Central Statistics Office in Ierland en de Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland, en tussen het National Statistics Office in Malta en de Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta. Bovendien in Finland neemt Statistics Finland met ingang van 1 januari 2014 het verzamelen en samenstellen van de noodzakelijke informatie op het gebied van externe statistieken over van Suomen Pankki. Teneinde aan de bovengenoemde statistische vereisten te voldoen dienen Suomen Pankki en Statistics Finland met elkaar samen te werken.

- (3) Aangezien Aanbeveling ECB/2011/24 Statistics Finland moet adresseren en mede gezien het feit dat de ECB op haar website een lijst van in de lidstaten bevoegde autoriteiten zal opnemen, bijhouden en bekendmaken, welke autoriteiten de NCB's bij de ECB hebben opgegeven als zijnde betrokken bij de verzameling en/of samenstelling van externe statistieken en tot wie Aanbeveling ECB/2011/24 zich in de toekomst zou moeten richten, dient Aanbeveling ECB/2011/24 dienovereenkomstig gewijzigd te worden,

HEEFT DE VOLGENDE AANBEVELING GEDAAN:

HOOFDSTUK I

Wijziging

Hoofdstuk IV van Aanbeveling ECB/2011/24 wordt als volgt vervangen, zulks met ingang van de dag volgende op de bekendmaking van deze aanbeveling in het *Publicatieblad van de Europese Unie*;

⁽¹⁾ PB L 318 van 27.11.1998, blz. 8.

„HOOFDSTUK IV

Slotbepalingen

1. Deze aanbeveling vervangt Aanbeveling ECB/2004/16 met ingang van 1 juni 2014.
2. Verwijzingen naar Aanbeveling ECB/2004/16 dienen opgevat te worden als verwijzingen naar deze aanbeveling.
3. Deze aanbeveling is gericht tot het Central Statistics Office in Ierland, het National Statistics Office in Malta, Statistics Finland in Finland, en tot die bevoegde autoriteiten die somtijds belast worden met het verzamelen en/of samenstellen van externe statistieken in lidstaten en zijn opgenomen op een lijst van in de lidstaten bevoegde autoriteiten die de ECB op haar website zal opnemen, bijhouden en bekendmaken.
4. De geadresseerden wordt verzocht deze aanbeveling met ingang van 1 juni 2014 toe te passen, dan wel met

ingang van de datum waarop zij worden opgenomen op de in lid 3 genoemde lijst van bevoegde autoriteiten, indien die opname na 1 juni 2014 geschiedt.”

HOOFDSTUK II

Geadresseerden

Deze aanbeveling is gericht tot het Central Statistics Office in Ierland, het National Statistics Office in Malta en Statistics Finland in Finland.

Gedaan te Frankfurt am Main, 23 januari 2014.

De president van de ECB
Mario DRAGHI

III

(Vorbereidende handelingen)

EUROPESE CENTRALE BANK

ADVIES VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 19 november 2013

inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de vergelijkbaarheid van kosten in verband met betaalrekeningen, overstappen van betaalrekening en toegang tot betaalrekeningen met basisfuncties

(CON/2013/77)

(2014/C 51/02)

Inleiding en rechtsgrondslag

Op 24 september 2013 ontving de Europese Centrale Bank (ECB) een verzoek van de Raad om een advies inzake het voorstel voor een richtlijn betreffende de vergelijkbaarheid van kosten in verband met betaalrekeningen, overstappen van betaalrekening en toegang tot betaalrekeningen met basisfuncties ⁽¹⁾ (hierna „het richtlijnvoorstel” genoemd).

De adviesbevoegdheid van de ECB is gebaseerd op artikel 127, lid 4 en artikel 282, lid 5 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, aangezien het richtlijnvoorstel bepalingen bevat die van invloed zijn op de taken van het Europees Stelsel van centrale banken om de soepele werking van het betalingsverkeer te bevorderen en bij te dragen tot een goede beleidsvoering ten aanzien van de stabiliteit van het financiële stelsel, zoals bedoeld in artikel 127, lid 2, vierde streepje, en artikel 127, lid 5 van het Verdrag. Overeenkomstig de eerste volzin van artikel 17.5 van het Reglement van orde van de Europese Centrale Bank heeft de Raad van bestuur dit advies goedgekeurd.

1. Doel en inhoud van het richtlijnvoorstel

Het richtlijnvoorstel stelt een gemeenschappelijk kader van de Unie in voor de bescherming van consumentenrechten in verband met de toegang tot en het gebruik van betaalrekeningen. Dit kader zal voorschriften omvatten inzake de volgende punten: a) de transparantie en vergelijkbaarheid van de kosten die aan consumenten in rekening worden gebracht in verband met hun betaalrekeningen in de Unie ⁽²⁾, b) door aanbieders van betalingsdiensten aan consumenten aangeboden en verrichte diensten voor het overstappen van betaalrekening ⁽³⁾, c) het recht van consumenten die legaal in de Unie verblijven om een betaalrekening met basisfuncties in de Unie te openen en te gebruiken, ongeacht hun nationaliteit of de lidstaat waar ze wonen ⁽⁴⁾, d) aanverwante aangelegenheden, zoals de aanwijzing en taken van bevoegde autoriteiten en de vaststelling van sancties in geval van niet-naleving door aanbieders van betalingsdiensten ⁽⁵⁾.

2. Algemene opmerkingen

De ECB is sterk voorstander van het richtlijnvoorstel. In eerdere gevallen heeft de ECB reeds steun gegeven aan het opleggen van specifieke transparantievereisten voor financiële transacties, in combinatie met een doeltreffend toezicht op de naleving van deze vereisten, om de vergelijkbaarheid van verschillende producten en diensten te vergemakkelijken en daarmee de concurrentie tussen financiële actoren te vergroten ⁽⁶⁾. Ook heeft de ECB zich uitgesproken voor de vaststelling van standaarden om de uitvoering van

⁽¹⁾ COM(2013) 266 def.

⁽²⁾ Zie hoofdstuk II van het richtlijnvoorstel.

⁽³⁾ Zie hoofdstuk III van het richtlijnvoorstel.

⁽⁴⁾ Zie hoofdstuk IV van het richtlijnvoorstel.

⁽⁵⁾ Zie de hoofdstukken V en VI van het richtlijnvoorstel.

⁽⁶⁾ Zie paragraaf 2.4 van Advies CON/2007/29, paragraaf 1.1 van advies CON/2012/103 en paragraaf 3 van de algemene opmerkingen in Advies CON/2012/10. Alle adviezen van de ECB worden gepubliceerd op de website van de ECB: <http://www.ecb.europa.eu>

grensoverschrijdende betalingen te vergemakkelijken ⁽¹⁾. Tot slot moet de voorgestelde richtlijn consumenten gemakkelijker toegang bieden tot betaalrekeningen en bijdragen tot de totstandbrenging van een Uniebrede betalingsruimte, een doel dat de ECB consequent heeft gesteund ⁽²⁾.

3. Specifieke opmerkingen

3.1. Definities

De in de voorgestelde richtlijn gebruikte definities ⁽³⁾ zouden in overeenstemming moeten worden gebracht met die van Richtlijn 2007/64/EG van het Europees Parlement en de Raad (hierna „de richtlijn betalingsdiensten” genoemd) en Verordening (EU) nr. 260/2012 van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁴⁾ (hierna „de SEPA-verordening” genoemd), tenzij er objectieve redenen bestaan om van deze definities af te wijken. Dit heeft met name betrekking op de definities van „duurzaam medium” en „automatische afschrijving”. Het gebruik van gestandaardiseerde terminologie voor betalingsdiensten op basis van vigerende Europese wetgeving zal de consistentie van rechtshandelingen van de Unie verbeteren en het begrip ervan bevorderen. In het belang van de duidelijkheid en de consistentie lijkt het eveneens zinvol om „overstappen” eenvoudigweg te definiëren als de diensten als bedoeld in artikel 10 van het richtlijnvoorstel ⁽⁵⁾.

3.2. Lijst van door de richtlijn bestreken diensten en bevoegdheden van autoriteiten om informatie te verkrijgen

De lijst van basisbetalingsdiensten die door het richtlijnvoorstel worden bestreken zou ten minste 80 % van de meest representatieve aan kosten onderworpen betalingsdiensten op nationaal niveau moeten omvatten. Verdergaande voorwaarden voor een bepaald aantal diensten op een dergelijke lijst zouden echter buitensporig kunnen blijken te zijn. Voorts zou moeten worden verduidelijkt dat de bevoegde autoriteiten gerechtigd zijn om met het oog op het opstellen van de lijst van de meest representatieve betalingsdiensten informatie van aanbieders van betalingsdiensten te verkrijgen over de winstgevendheid van individuele diensten die worden aangeboden in verband met betaalrekeningen ⁽⁶⁾. Voor dit doel moeten mogelijk specifieke rapportageverplichtingen worden vastgesteld, die tegelijkertijd zouden moeten waarborgen dat betalingsdienstenaanbieders het recht hebben om bedrijfsgegevens te beschermen tegen hun concurrenten ⁽⁷⁾.

3.3. Recht om een betaalrekening met basisfuncties te openen — beperking ten aanzien van de valuta van de rekening

Het richtlijnvoorstel voert een recht in voor consumenten die legaal in de Unie verblijven om een betaalrekening met basisfuncties te openen en te gebruiken in iedere lidstaat ⁽⁸⁾. De tekst van artikel 15 van het richtlijnvoorstel zou evenwel zo kunnen worden begrepen dat aanbieders van betalingsdiensten kunnen worden verplicht om op verzoek een betaalrekening met basisfuncties te openen in een valuta van welke lidstaat dan ook. Aangezien de uitvoering van een dergelijke brede verplichting mogelijk niet economisch haalbaar is, volstaat het om dit recht om een betaalrekening te openen en te gebruiken te beperken tot betaalrekeningen die luiden in de valuta van de lidstaat waar de betalingsdienstenaanbieder is gevestigd ⁽⁹⁾.

3.4. Grensoverschrijdende samenwerking

Tot slot zou de voorgestelde verplichting voor de bevoegde nationale autoriteiten binnen een lidstaat om met het oog op een effectieve naleving van het richtlijnvoorstel samen te werken ⁽¹⁰⁾, moeten worden uitgebreid met een verplichting voor bevoegde autoriteiten van verschillende lidstaten om grensoverschrijdend samen te werken. Dit om ervoor te zorgen dat nationale uitvoeringsmaatregelen en -praktijken niet zodanig uiteenlopen dat het doel van het richtlijnvoorstel om wetgeving en maatregelen aan te passen teneinde een interne markt voor betalingsdiensten in de Unie tot stand te brengen in het gedrang komt ⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ Zie paragraaf 11 van Advies CON/2001/34.

⁽²⁾ Zie Richtlijn 2007/64/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2007 betreffende betalingsdiensten in de interne markt (PB L 319 van 5.12.2007, blz. 1).

⁽³⁾ Zie artikel 2 van het richtlijnvoorstel.

⁽⁴⁾ Verordening (EU) nr. 260/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van technische en bedrijfsmatige vereisten voor overmakingen en automatische afschrijvingen in euro (PB L 94 van 30.3.2012 blz. 22).

⁽⁵⁾ Zie de voorgestelde wijzigingen 1 tot en met 3. Zie ook paragraaf 3.3 van Advies CON/2013/32.

⁽⁶⁾ Zie de punten (4) en (5) van artikel 3, lid 2 van het richtlijnvoorstel.

⁽⁷⁾ Zie voorgestelde wijziging 4.

⁽⁸⁾ Zie artikel 15 van het richtlijnvoorstel.

⁽⁹⁾ Zie voorgestelde wijziging 5.

⁽¹⁰⁾ Zie artikel 20, lid 2 van het richtlijnvoorstel.

⁽¹¹⁾ Zie voorgestelde wijziging 6.

De door de ECB aanbevolen wijzigingen van het richtlijnvoorstel gaan in de bijlage vergezeld van specifieke formuleringsvoorstellen met een toelichting.

Gedaan te Frankfurt am Main, 19 november 2013.

De president van de ECB

Mario DRAGHI

BIJLAGE

Formuleringsvoorstellen

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door de ECB voorgestelde wijzigingen ⁽¹⁾
--------------------------------------	-----------------------------------------------------

Wijziging 1

Artikel 2, letter l

„l) „duurzaam medium”: ieder hulpmiddel dat de consument of de betalingsdienstaanbieder in staat stelt om persoonlijk aan hem gerichte informatie op te slaan op een wijze die deze informatie toegankelijk maakt voor toekomstig gebruik gedurende een periode die is aangepast aan het doel waarvoor de informatie is bestemd, en die een ongewijzigde weergave van de opgeslagen informatie mogelijk maakt;”	„l) „duurzaam medium”: ieder hulpmiddel dat de consument of de betalingsdienstaanbieder in staat stelt om persoonlijk aan hem gerichte informatie op te slaan op een wijze die deze informatie toegankelijk maakt voor toekomstig gebruik gedurende een periode die is aangepast aan het doel waarvoor de informatie is bestemd, en die een ongewijzigde weergave van de opgeslagen informatie mogelijk maakt;”
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Toelichting

Deze definitie zou in overeenstemming moeten worden gebracht met die van artikel 4, punt 25, van de richtlijn betalingsdiensten, waarin de betalingsdienstaanbieder niet wordt genoemd. Volgens die definitie heeft het begrip „duurzaam medium” uitsluitend betrekking op instrumenten die beschikbaar zijn voor de betalingsdienstgebruiker, in dit geval de consument.

Wijziging 2

Artikel 2, letter m

„m) „overstappen”: het op verzoek van een consument overbrengen van de ene betalingsdienstaanbieder naar de andere betalingsdienstaanbieder van de informatie over alle of sommige doorlopende opdrachten voor overmakingen, terugkerende automatische afschrijvingen en terugkerende inkomende overmakingen die op een betaalrekening worden uitgevoerd, met of zonder overbrenging van het positieve rekeningsaldo van de ene betaalrekening naar de andere of sluiting van de eerste rekening;”	„m) „overstappen”: de dienst als bedoeld in artikel 10 van deze richtlijn het op verzoek van een consument overbrengen van de ene betalingsdienstaanbieder naar de andere betalingsdienstaanbieder van de informatie over alle of sommige doorlopende opdrachten voor overmakingen, terugkerende automatische afschrijvingen en terugkerende inkomende overmakingen die op een betaalrekening worden uitgevoerd, met of zonder overbrenging van het positieve rekeningsaldo van de ene betaalrekening naar de andere of sluiting van de eerste rekening;”
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Toelichting

De voorgestelde definitie van „overstappen” suggereert dat de betalingsdienst zelf wordt verwijderd, hetgeen niet correct zou zijn. Indien deze definitie noodzakelijk is, zou ze slechts uit een eenvoudige verwijzing naar artikel 10 moeten bestaan in plaats van een beknopte beschrijving.

Wijziging 3

Artikel 2, letter n

„n) „automatische afschrijving”: een betalingsdienst voor debiteringen van de betaalrekening van een betaler, waarbij een betalingstransactie door de begunstigde wordt geïnitieerd met goedkeuring van de betaler;”	„n) „automatische afschrijving”: een nationale of grensoverschrijdende betalingsdienst voor debiteringen van de betaalrekening van een betaler, waarbij een betalingstransactie door de begunstigde wordt geïnitieerd met goedkeuring van met instemming van de betaler; ”
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Toelichting

Deze term zou in overeenstemming moeten worden gebracht met de definities van „automatische afschrijving” in de richtlijn betalingsdiensten en de SEPA-verordening, waarin deze vorm van betaalregeling een binnenlandse of grensoverschrijdende betalingsdienst voor debiteringen van een betaalrekening van een betaler omvat.

Door de Commissie voorgestelde tekst

Door de ECB voorgestelde wijzigingen ⁽¹⁾**Wijziging 4**

Artikel 3

„Artikel 3

Lijst van de meest representatieve aan kosten onderworpen betalingsdiensten op nationaal niveau en gestandaardiseerde terminologie

1. De lidstaten zorgen ervoor dat de bevoegde autoriteiten waarvan sprake in artikel 20 een voorlopige lijst van ten minste 20 betalingsdiensten opstellen die ten minste 80 % van de meest representatieve aan kosten onderworpen betalingsdiensten op nationaal niveau uitmaken. De lijst omvat termen en definities voor elk van de vastgestelde diensten.

[...]

3. De lidstaten stellen de Commissie binnen 6 maanden na de inwerkingtreding van deze richtlijn in kennis van de in lid 1 bedoelde lijsten.

4. De Commissie is gemachtigd om overeenkomstig artikel 24 gedelegeerde handelingen vast te stellen met betrekking tot de vaststelling, op basis van de voorlopige lijsten die ingevolge lid 3 zijn ingediend, van een gestandaardiseerde EU-terminologie voor die betalingsdiensten welke ten minste een meerderheid van de lidstaten gemeenschappelijk hebben. De gestandaardiseerde EU-terminologie omvat gemeenschappelijke termen en definities voor de gemeenschappelijke diensten.

5. Na de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* van de in lid 4 bedoelde gedelegeerde handelingen, verwerkt elke lidstaat onverwijld de ingevolge lid 4 vastgestelde gestandaardiseerde EU-terminologie in de in lid 1 bedoelde voorlopige lijst en publiceert hij deze lijst.”

„Artikel 3

Lijst van de meest representatieve aan kosten onderworpen betalingsdiensten op nationaal niveau en gestandaardiseerde terminologie

1. De lidstaten zorgen ervoor dat de bevoegde autoriteiten waarvan sprake in artikel 20 een voorlopige lijst van ~~ten minste 20~~ betalingsdiensten opstellen die ten minste 80 % van de meest representatieve aan kosten onderworpen betalingsdiensten op nationaal niveau uitmaken. De lijst omvat termen en definities voor elk van de vastgestelde diensten.

[...]

3. **De bevoegde autoriteiten zijn gerechtigd om van betalingsdienstaanbieders de informatie te verkrijgen die nodig is om de in de punten 1 tot en met 5 van lid 2 bedoelde indicatoren te bepalen. Daarbij waarborgen zij de bescherming van vertrouwelijke bedrijfsinformatie.**

3.4. De lidstaten stellen de Commissie binnen 6 maanden na de inwerkingtreding van deze richtlijn in kennis van de in lid 1 bedoelde lijsten.

45. De Commissie is gemachtigd om overeenkomstig artikel 24 gedelegeerde handelingen vast te stellen met betrekking tot de vaststelling, op basis van de voorlopige lijsten die ingevolge lid ~~3~~ **4** zijn ingediend, van een gestandaardiseerde EU-terminologie voor die betalingsdiensten welke ten minste een meerderheid van de lidstaten gemeenschappelijk hebben. De gestandaardiseerde EU-terminologie omvat gemeenschappelijke termen en definities voor de gemeenschappelijke diensten.

56. Na de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* van de in lid ~~4~~ **5** bedoelde gedelegeerde handelingen, verwerkt elke lidstaat onverwijld de ingevolge lid ~~4~~ **5** vastgestelde gestandaardiseerde EU-terminologie in de in lid 1 bedoelde voorlopige lijst en publiceert hij deze lijst.”

Toelichting

Verduidelijkt moet worden hoe de bevoegde autoriteiten gegevens kunnen verkrijgen die relevant zijn voor de samenstelling van de lijst van de meest representatieve betalingsdiensten, met name in verband met de in de punten 4 en 5 van artikel 3, lid 2 genoemde indicatoren. Aangezien enkele categorieën van deze gegevens doorgaans vertrouwelijke bedrijfsinformatie bevatten, moeten passende waarborgen voor betalingsdienstaanbieders worden opgenomen.

Door de Commissie voorgestelde tekst

Door de ECB voorgestelde wijzigingen ⁽¹⁾**Wijziging 5**

Artikel 15, lid 1

„1. De lidstaten zorgen ervoor dat ten minste één betalingsdientaanbieder op hun grondgebied een betaalrekening met basisfuncties aan de consumenten aanbiedt. De lidstaten zorgen ervoor dat betaalrekeningen met basisfuncties niet alleen worden aangeboden door betalingsdientaanbieders die de rekening alleen via het platform voor online bankieren aanbieden”.

„1. De lidstaten zorgen ervoor dat ten minste één ~~betaalingsdientaanbieder~~ op hun grondgebied **gevestigde betaalingsdientaanbieder** aan de consumenten een betaalrekening met basisfuncties ~~aan de consumenten~~ **in de valuta van de desbetreffende lidstaat** aanbiedt. De lidstaten zorgen ervoor dat betaalrekeningen met basisfuncties niet alleen worden aangeboden door betalingsdientaanbieders die de rekening alleen via het platform voor online bankieren aanbieden”.

Toelichting

Het vereiste voor betalingsdientaanbieders om op verzoek een betaalrekening in de valuta van welke lidstaat dan ook te openen is mogelijk economisch niet haalbaar voor hen. Het is voldoende dat dit recht van toegang bestaat in het openen en gebruiken van een betaalrekening met basisfuncties in de valuta van de lidstaat waar de betalingsdientaanbieder is gevestigd.

Wijziging 6

Artikel 20, lid 2

„2. De in lid 1 bedoelde autoriteiten beschikken over alle bevoegdheden die noodzakelijk zijn voor het verrichten van hun taken. Indien meer dan een bevoegde autoriteit gemachtigd is om de effectieve naleving van deze richtlijn te garanderen en te monitoren, zorgen de lidstaten ervoor dat die autoriteiten nauw samenwerken zodat zij zich effectief van hun respectieve taken kunnen kwijten.”

„2. De in lid 1 bedoelde autoriteiten beschikken over alle bevoegdheden die noodzakelijk zijn voor het verrichten van hun taken. Indien meer dan een bevoegde autoriteit gemachtigd is om de effectieve naleving van deze richtlijn te garanderen en te monitoren, zorgen de lidstaten ervoor dat die autoriteiten nauw samenwerken zodat zij zich effectief van hun respectieve taken kunnen kwijten. **De bevoegde autoriteiten werken onderling samen als bedoeld in artikel 24 van Richtlijn 2007/64/EG.**”

Toelichting

In overeenstemming met de doelstelling van het richtlijnvoorstel om de interne markt te versterken, zouden de nationale bevoegde autoriteiten ook moeten worden verplicht om binnen de Unie grensoverschrijdend samen te werken, zoals de huidige richtlijn betalingsdiensten dat voorschrijft om ervoor te zorgen dat de verschillen in de nationale wetgevingen tot omzetting van het richtlijnvoorstel worden beperkt.

⁽¹⁾ De vet gedrukte tekst geeft aan waar de ECB voorstelt om een nieuwe tekst toe te voegen. Doorhaling betreft tekst die de ECB voorstelt te schrappen.

IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 17 februari 2014

**houdende benoeming en vervanging van leden van de raad van bestuur van het Europees Centrum
voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding**

(2014/C 51/03)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding ⁽¹⁾, en met name artikel 4,

Gezien de voordrachten die door de Commissie bij de Raad zijn ingediend voor de categorie vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij besluit van 16 juli 2012 ⁽²⁾ heeft de Raad de leden van de raad van bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding benoemd voor het tijdvak van 18 september 2012 tot en met 17 september 2015.
- (2) In de categorie vertegenwoordigers van de werknemers van de raad van bestuur van bovengenoemd centrum is een zetel van lid vrijgekomen voor Bulgarije,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Enig artikel

Wordt benoemd tot lid van de raad van bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding voor de resterende duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 17 september 2015:

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE WERKGEVERSORGANISATIES:

BULGARIJE mevrouw Yuliya SIMEONOVA

Gedaan te Brussel, 17 februari 2014.

*Voor de Raad**De voorzitter*

A. TSAFTARIS

⁽¹⁾ PB L 39 van 13.2.1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 228 van 31.7.2012, blz. 3.

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

21 februari 2014

(2014/C 51/04)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,3707	CAD	Canadese dollar	1,5304
JPY	Japaneze yen	140,50	HKD	Hongkongse dollar	10,6313
DKK	Deense kroon	7,4625	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,6558
GBP	Pond sterling	0,82183	SGD	Singaporese dollar	1,7376
SEK	Zweedse kroon	8,9953	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 469,53
CHF	Zwitserse frank	1,2195	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	15,1355
ISK	IJslandse kroon		CNY	Chinese yuan renminbi	8,3495
NOK	Noorse kroon	8,3670	HRK	Kroatische kuna	7,6685
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	16 097,50
CZK	Tsjechische koruna	27,368	MYR	Maleisische ringgit	4,5158
HUF	Hongaarse forint	311,89	PHP	Filipijnse peso	61,092
LTL	Litouwse litas	3,4528	RUB	Russische roebel	49,0415
PLN	Poolse zloty	4,1661	THB	Thaise baht	44,603
RON	Roemeense leu	4,5222	BRL	Braziliaanse real	3,2577
TRY	Turkse lira	3,0097	MXN	Mexicaanse peso	18,2348
AUD	Australische dollar	1,5283	INR	Indiase roepie	85,1580

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Nieuwe nationale zijde van voor circulatie bestemde euromuntstukken

(2014/C 51/05)



Nationale zijde van de nieuwe, voor circulatie bestemde herdenkingsmunt van twee euro die door Spanje wordt uitgegeven

Voor circulatie bestemde euromunten hebben in de gehele eurozone de status van wettig betaalmiddel. Om zowel degenen die beroepsmatig met euromunten omgaan als het grote publiek op de hoogte te houden, publiceert de Commissie alle nieuwe ontwerpen van euromunten ⁽¹⁾. Volgens de conclusies van de Raad van 10 februari 2009 ⁽²⁾ is het de lidstaten van de eurozone en de landen die met de Europese Unie een monetaire overeenkomst hebben gesloten volgens welke zij euromuntstukken mogen uitgeven, toegestaan een bepaalde hoeveelheid voor circulatie bestemde euroherdenkingsmunten uit te geven, en dat onder bepaalde voorwaarden, met name dat alleen het muntstuk van twee euro wordt gebruikt. Deze munten hebben dezelfde technische kenmerken als gewone voor circulatie bestemde munten van twee euro, maar hebben aan de nationale zijde een speciale herdenkingsafbeelding met een grote nationale of Europese symboolwaarde.

Uitgevend land: Spanje

Onderwerp van de herdenkingsmunt: Door de Unesco aangewezen cultureel en natuurlijk erfgoed — Park Güell

Beschrijving van het ontwerp:

Op de voorgrond staat een beeldhouwwerk van een salamander, het embleem van Park Güell dat door de architect Antoni Gaudí is ontworpen. Als achtergrond fungeert een detail van een van de paviljoenen die zich aan de ingang van Park Güell bevinden. Bovenaan zijn, in boogvorm en in hoofdletters, de woorden «ESPAÑA» en «PARK GÜELL — GAUDÍ» vermeld. Links staat het jaar van uitgifte «2014» en rechts het muntteken.

Langs de buitenrand van de munt zijn de twaalf sterren van de Europese vlag afgebeeld.

Oplage: 8 miljoen

Datum van uitgifte: maart 2014

⁽¹⁾ Zie PB C 373 van 28.12.2001, blz. 1, voor een overzicht van alle nationale zijden die in 2002 zijn uitgegeven.

⁽²⁾ Zie de conclusies van de Raad Economische en Financiële Zaken van 10 februari 2009 en de Aanbeveling van de Commissie van 19 december 2008 betreffende gemeenschappelijke richtsnoeren voor de nationale zijde en de uitgifte van voor circulatie bestemde euromuntstukken (PB L 9 van 14.1.2009, blz. 52).

DE EUROPESE TOEZICHTHOUDER VOOR GEGEVENSBESCHERMING

Samenvatting van het advies van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming over de voorstellen voor besluiten van de Raad tot de sluiting en ondertekening van de overeenkomst tussen Canada en de Europese Unie inzake de doorgifte en verwerking van gegevens uit het Passenger Name Record (PNR-gegevens)

(De volledige tekst van dit advies is beschikbaar in de Engelse, Franse en Duitse taal op de website van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming: <http://www.edps.europa.eu>)

(2014/C 51/06)

I. Raadpleging van de EDPS

1. Op 19 juli 2013 heeft de Europese Commissie goedkeuring gehecht aan de voorstellen voor besluiten van de Raad tot de sluiting en ondertekening van een overeenkomst tussen Canada en de Europese Unie inzake de doorgifte en verwerking van gegevens uit het Passenger Name Record ⁽¹⁾ (hierna „de voorstellen” genoemd), die de tekst bevatten van de voorgestelde overeenkomst tussen Canada en de Europese Unie (hierna „de overeenkomst” genoemd). De voorstellen zijn op 23 juli 2013 naar de EDPS gezonden.

2. De EDPS heeft eveneens de gelegenheid gehad om advies te geven voorafgaand aan de goedkeuring van het voorstel. De EDPS verheugt zich over deze eerdere raadpleging. Aangezien deze echter plaatsvond na afronding van de onderhandelingen, kon met de bijdrage van de EDPS geen rekening worden gehouden. Dit advies bouwt voort op de bij die gelegenheid gemaakte opmerkingen.

II. Algemene opmerkingen

3. Zoals opgemerkt bij eerdere gelegenheden ⁽²⁾ stelt de EDPS vraagtekens bij de noodzaak en de evenredigheid van PNR-regelingen en van bulkoverdracht van PNR-gegevens naar derde landen. Dit zijn beide voorwaarden die het Handvest van de EU en het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens vereisen voor enige beperking van de grondrechten, waaronder het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer en de bescherming van persoonsgegevens ⁽³⁾. Volgens de jurisprudentie moeten niet alleen de door een overheidsinstantie aangevoerde redenen ter rechtvaardiging van een dergelijke

⁽¹⁾ COM(2013) 529 definitief.

⁽²⁾ Zie het advies van de EDPS van 9 december 2011 over het voorstel voor een besluit van de Raad tot sluiting van de overeenkomst tussen de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie inzake het gebruik en de doorgifte van persoonsgegevens van passagiers aan het Amerikaanse ministerie van Binnenlandse Veiligheid (PB C 35 van 9.2.2012, blz. 16); het advies van 15 juli 2011 over het voorstel voor een besluit van de Raad tot de sluiting van een overeenkomst tussen de Europese Unie en Australië inzake de verwerking en doorgifte van persoonsgegevens van passagiers (PNR) door luchtvaartmaatschappijen aan de Australische dienst Douane en grensbescherming (PB C 322 van 23.12.2011, blz. 1); het advies van de EDPS van 25 maart 2011 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende het gebruik van persoonsgegevens van passagiers voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en zware criminaliteit; het advies van 19 oktober 2010 over de algemene aanpak van de doorgifte van passagiersgegevens (Passenger Name Records — PNR) aan derde landen; het advies van 20 december 2007 over het voorstel voor een kaderbesluit van de Raad over het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) voor wetshandavingsdoeleinden (PB C 110 van 1.5.2008, blz. 1), en het advies van 15 juni 2005 over het voorstel voor een besluit van de Raad tot de sluiting van een overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de regering van Canada inzake de verwerking van op voorhand af te geven passagiersgegevens (Advance Passenger Information — API) en persoonsgegevens van passagiers (Passenger Name Record — PNR) (PB C 218 van 6.9.2005, blz. 6). Al deze adviezen zijn beschikbaar op <http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/cache/bypass/Consultation/OpinionsC>. Zie ook de adviezen van de Werkgroep artikel 29 inzake PNR, op http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/workinggroup/wpdocs/index_en.htm#data_transfers

⁽³⁾ Zie artikel 7, artikel 8 en artikel 52, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (PB C 83 van 30.3.2010, blz. 389) en artikel 8 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (ETS nr. 5), Raad van Europa, 4.11.1950.

bepanking relevant en afdoende zijn ⁽¹⁾, maar moet er ook worden aangetoond dat er geen andere, minder indringende methoden beschikbaar zijn ⁽²⁾. Tot op heden heeft de EDPS geen overtuigende elementen gezien waaruit de noodzaak en de evenredigheid blijken van massale en routinematige verwerking van gegevens van niet-verdachte passagiers in het kader van wetshandhaving.

4. Niettemin verwelkomt de EDPS de waarborgen voor gegevensbescherming waarin de overeenkomst voorziet, al betreurt hij het feit dat de bewaartermijn is uitgebreid ten opzichte van de vorige PNR-overeenkomst met Canada.

5. De EDPS verwelkomt eveneens de inspanningen van de Commissie met betrekking tot toezicht en verhaal, met de restricties die de aard van de overeenkomst met zich brengt. Hij is echter bezorgd over de beperkingen van beroepsmogelijkheden bij een rechterlijke instantie en over het feit dat in een aantal gevallen een administratief beroep kan worden behandeld door een intern en niet-onafhankelijk bestuursorgaan. Hij betwijfelt bovendien of een overeenkomst op regeringsniveau het juiste middel is om betrokkenen te voorzien van adequate en bruikbare rechten.

6. De overeenkomst regelt het gebruik van PNR-gegevens, afkomstig van EU-luchtvaartmaatschappijen en andere maatschappijen die vluchten vanuit de EU uitvoeren, door de „bevoegde Canadese autoriteit” ⁽³⁾. De EDPS beveelt aan om bevestiging te vragen van het feit dat geen andere Canadese autoriteiten direct toegang zullen hebben tot PNR-gegevens van deze maatschappijen of deze mogen opvragen, en daarmee de overeenkomst omzeilen.

IV. Conclusies

47. Zoals eerder aangegeven stelt de EDPS vraagtekens bij de noodzaak en de evenredigheid van PNR-regelingen en van bulkoverdracht van PNR-gegevens naar derde landen. De EDPS trekt ook de keuze van de rechtsgrondslag in twijfel en beveelt aan de voorstellen te baseren op artikel 16 VWEU juncto artikel 218, lid 5, en artikel 218, lid 6, onder a), VWEU.

48. De EDPS is eveneens bezorgd over de beperkte beschikbaarheid van onafhankelijk administratief beroep en volledige gerechtelijke verhaalsmogelijkheden voor niet in Canada aanwezige EU-burgers, en betwijfelt of een overeenkomst op regeringsniveau passend is om deze vormen van verhaal mogelijk te maken. De EDPS beveelt eveneens aan om bevestiging te vragen van het feit dat geen andere Canadese autoriteiten direct toegang zullen hebben tot PNR-gegevens van de maatschappijen in de zin van de overeenkomst of deze mogen opvragen.

49. Wat de specifieke bepalingen van de overeenkomst betreft, verwelkomt de EDPS de opgenomen waarborgen voor gegevensbescherming. De overeenkomst zou echter:

- de verwerking van gevoelige gegevens volledig moeten uitsluiten;
- moeten voorzien in onmiddellijke verwijdering of anonimisatie van de gegevens na analyse of uiterlijk binnen dertig dagen na ontvangst, en in ieder geval de voorgestelde bewaartermijn, die uitgebreid is ten opzichte van de vorige PNR-overeenkomst met Canada, moeten beperken en rechtvaardigen;
- de categorieën van te verwerken PNR-gegevens moeten beperken;
- expliciet moeten vermelden dat algemeen toezicht in handen is van een onafhankelijke autoriteit.

50. Daarnaast beveelt de EDPS aan het volgende aan te geven, hetzij in de overeenkomst, hetzij in de begeleidende documenten:

- verdere afbakening en verheldering van de concepten achter de doelstellingen van de overeenkomst;
- verhelderen welke typen „wettige” discriminatie mogelijk zouden zijn;

⁽¹⁾ Zie het arrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens van 4 december 2008, *S. en Marper* tegen het Verenigd Koninkrijk.

⁽²⁾ Zie het arrest van het Europees Hof van Justitie van 9 november 2010, *Volker en Markus Schecke GbR* tegen Land Hessen (C-92/09) en *Eifert* tegen Land Hessen en *Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung* (C-93/09).

⁽³⁾ Zie de toelichting bij de voorstellen en artikel 3, lid 1, van de overeenkomst.

- een verplichting opnemen dat ongeoorloofde toegang tot gegevens wordt gemeld aan de Europese Commissie en de autoriteiten belast met gegevensbescherming;
- vervollediging van de bepalingen inzake transparantie;
- uitbreiding van het verbod op uitsluitend op basis van geautomatiseerde verwerking genomen beslissingen naar alle beslissingen die passagiers treffen in het kader van de overeenkomst;
- aangeven naar welke autoriteiten in Canada de PNR-gegevens verder kunnen worden doorgegeven, met toevoeging van de eis van voorafgaande rechterlijke machtiging of het bestaan van een onmiddellijke dreiging, onder de verplichting dat in passende gegevensbeschermingsmaatregelen wordt voorzien in overeenkomsten of regelingen met andere ontvangende landen of autoriteiten en dat deze derden de Europese Commissie en de EU-autoriteiten belast met gegevensbescherming op de hoogte brengen;
- benoemen van de relevante autoriteiten en instellen van ontmoedigende sancties bij inbreuken op de overeenkomst;
- de mechanismen aangeven die buiten Canada verblijvende personen kunnen gebruiken voor rechterlijke beroepsmogelijkheden onder de Canadese wet;
- verhelderen of het recht op rechterlijke beroepsmogelijkheden ook kan worden uitgeoefend indien de relevante beslissing of handeling niet aan betrokkene is meegedeeld, met name indien bepalingen van de overeenkomst, andere dan die met betrekking tot toegang en correctie/annotatie, worden overtreden;
- aangeven waar „ander middel, waaronder schadeloosstelling” in artikel 14, lid 2, betrekking op heeft;
- aangeven van de frequentie van evaluaties van de tenuitvoerlegging van de overeenkomst, en van de inhoud ervan (ook met betrekking tot de noodzaak en evenredigheid), en het expliciet opnemen van de met gegevensbescherming belaste EU-autoriteiten in het evaluatieteam van de EU.

Gedaan te Brussel, 30 september 2013.

Peter HUSTINX
Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

EUROPESE COMMISSIE

Mededeling van het ministerie van Milieuzaken van de Tsjechische Republiek overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen

(2014/C 51/07)

Het ministerie van Milieuzaken van de Tsjechische Republiek deelt hierbij mede een aanvraag te hebben ontvangen voor het vastleggen van een gebied voor de prospectie en exploratie van koolwaterstoffen in het zuidoostelijke deel van de Tsjechische Republiek (Lhotka u Ostravy), zoals aangegeven op de als bijlage toegevoegde kaart.

Overeenkomstig de in de titel genoemde richtlijn en artikel 11 van Wet nr. 44/1988 betreffende de bescherming en exploitatie van bodemrijksdommen (de Mijnbouwwet), als gewijzigd, en artikel 4d van Wet nr. 62/1988 van de Tsjechische Nationale Raad inzake geologische werkzaamheden, als gewijzigd, nodigt het ministerie van Milieuzaken alle natuurlijke of rechtspersonen die over een vergunning voor de uitvoering van mijnbouwactiviteiten beschikken, uit om eveneens een aanvraag in te dienen voor het vastleggen van een gebied voor de prospectie en exploratie van koolwaterstoffen in het zuidoostelijke deel van de Tsjechische Republiek (Lhotka u Ostravy).

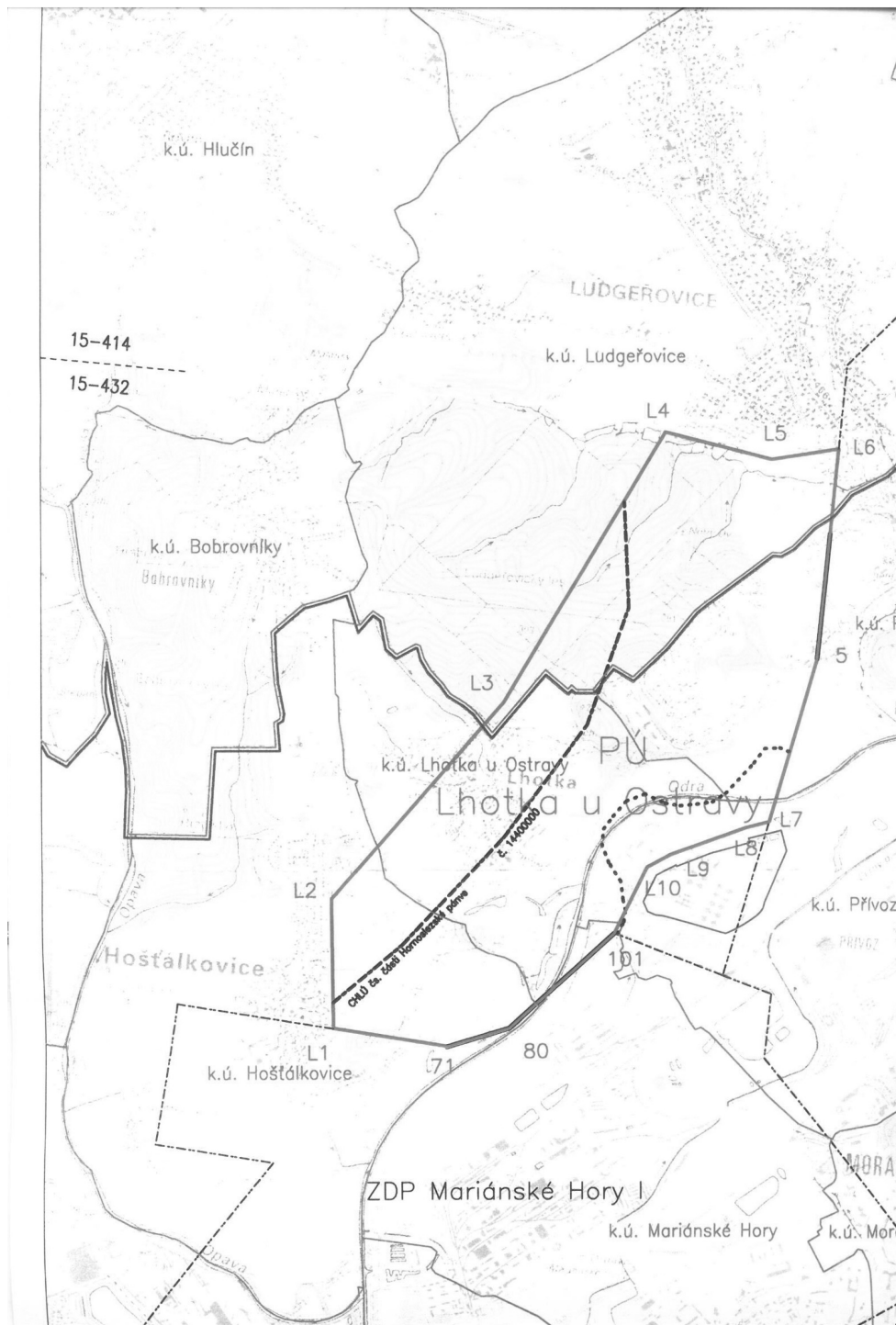
De autoriteit die het desbetreffende besluit kan nemen is het ministerie van Milieuzaken van de Tsjechische Republiek. De in artikel 5, leden 1 en 2, en artikel 6, lid 2, van bovengenoemde richtlijn bedoelde criteria, voorwaarden en eisen zijn volledig omgezet in Tsjechische wetgeving, meer bepaald in Wet nr. 62/1988 van de Tsjechische Nationale Raad inzake geologische werkzaamheden, als gewijzigd.

Aanvragen mogen worden ingediend gedurende een periode van 90 dagen volgende op de publicatie van deze mededeling in het *Publicatieblad van de Europese Unie* en moeten worden toegezonden aan:

RNDr. Martin Holý
ředitel odboru geologie (directeur departement geologie)
Ministerstvo životního prostředí (ministerie van Milieuzaken)
Vršovická 65
100 10 Praha 10
ČESKÁ REPUBLIKA

Aanvragen die worden ontvangen na het verstrijken van deze termijn, worden niet meer in aanmerking genomen. Een besluit over de aanvragen wordt uiterlijk 12 maanden na het verstrijken van deze termijn genomen. Verder informatie kan worden aangevraagd bij de heer Tomáš SOBOTA (tel. +420 267122651).

BIJLAGE



V

(Adviezen)

BESTUURLIJKE PROCEDURES

EUROPESE COMMISSIE

OPROEP TOT HET INDIENEN VAN VOORSTELLEN — EACEA/10/14

Erasmus+-programma

Kernactie 3: Ondersteuning van beleidshervormingen — Toekomstgerichte initiatieven

Europese beleidsproeven op het gebied van Onderwijs en opleiding en Jeugd: transnationale samenwerking voor het uitvoeren van innovatief beleid onder leiding van overheden op het hoogste niveau

(2014/C 51/08)

1. Beschrijving, doelstellingen en prioritaire thema's

Deze oproep tot het indienen van voorstellen heeft als algemeen doel de systematische implicaties van innovatieve beleidsmaatregelen door middel van praktijkonderzoek beter te kunnen beoordelen ten behoeve van een grotere effectiviteit en efficiëntie van onderwijs- en opleidingsstelsels en jeugdbeleid. Met deze oproep wordt ernaar gestreefd overheden op het hoogste niveau van de in aanmerking komende landen te betrekken bij het verzamelen en evalueren van relevante gegevens die beleidshervormingen ondersteunen en monitoren met behulp van deugdelijke en breed erkende evaluatiemethoden op basis van grootschalig praktijkonderzoek.

De specifieke doelstellingen van deze oproep:

- het bevorderen van transnationale samenwerking en het wederzijds leren tussen bevoegde instanties op het hoogste niveau om systemen, structuren en processen met potentieel belangrijke implicaties voor het uitvoeren van beleid te toetsen en te verbeteren;
- het mogelijk maken van het verzamelen en analyseren van inhoudelijk bewijs waarmee de verantwoordelijke overheden de uitvoering van innovatief beleid kunnen beoordelen en monitoren;
- het vaststellen van de belangrijkste criteria en voorwaarden voor een doeltreffende uitvoering en monitoring van innovatief beleid;
- het vergemakkelijken van overdraagbaarheid en schaalbaarheid.

De prioritaire thema's voor deze oproep:

- beoordeling van transversale vaardigheden in basis- en middelbaar onderwijs;
- schoolse praktijkervaring in ondernemerschap;
- samenwerking op het gebied van innovatieve methoden voor een snelle en soepele grensoverschrijdende academische accreditatie in het hoger onderwijs;
- vermindering van het aantal laag opgeleide volwassenen;
- bevorderen van de ontwikkeling en internationalisering van vrijwilligerswerk door jongeren.

2. In aanmerking komende landen

In aanmerking komen voorstellen van juridische entiteiten die zijn gevestigd in een van de volgende deelnemende landen:

- de 28 lidstaten van de Europese Unie;
- de EVA/EER-landen: IJsland, Liechtenstein, Noorwegen ⁽¹⁾,
- de kandidaat-lidstaten van de EU: Turkije, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië ⁽²⁾;
- de Zwitserse Bondsstaat ⁽³⁾.

3. In aanmerking komende aanvragers

De term „aanvragers” verwijst naar alle organisaties en instellingen die deelnemen aan een voorstel, ongeacht hun rol in het project.

Aanvragers die in aanmerking komen om op deze oproep te reageren:

- a) overheden (ministerie of gelijkwaardig) die op het hoogste niveau verantwoordelijk zijn voor onderwijs, opleiding of jeugd in de desbetreffende nationale of regionale context (de term „hoogste niveau” verwijst naar de NUTS-codes 1 of 2; voor landen waar NUTS-codes 1 en 2 niet beschikbaar zijn moeten de hoogste beschikbare NUTS-code worden toegepast ⁽⁴⁾). Overheden op het hoogste niveau die verantwoordelijk zijn voor andere sectoren dan onderwijs, opleiding en jeugd (bv. werkgelegenheid, financiën, sociale zaken, gezondheid, enz.) komen in aanmerking zolang ze kunnen aantonen dat ze een specifieke bevoegdheid hebben op het gebied waar het praktijkonderzoek zal worden uitgevoerd. Overheden kunnen zich laten vertegenwoordigen door andere publieke of private organisaties, evenals door wettelijk gevestigde netwerken of verenigingen van overheden, mits deze afvaardiging schriftelijk is vastgelegd en daarin uitdrukkelijk wordt verwezen naar het voorstel dat wordt ingediend;
- b) publieke of private organisaties of instellingen die actief zijn op het gebied van onderwijs, opleiding of jeugd;
- c) publieke of private organisaties of instellingen die actief zijn op het gebied van onderwijs, opleiding en/of jeugd in andere sociaaleconomische sectoren (bv. accreditatie-instellingen, kamers van koophandel, vakverenigingen, culturele organisaties, evaluatie-entiteiten, onderzoeksinstellingen, enz.).

4. Minimum aantal partners

Het minimum aantal deelnemers aan een partnerschap voor deze oproep is vier entiteiten uit minstens drie in aanmerking komende landen. In het bijzonder:

- a) minstens één overheidsinstantie (ministerie of gelijkwaardig) of afvaardiging ervan — als beschreven in punt 3 a) — uit drie in aanmerking komende landen, of een wettelijk gevestigd(e) netwerk/vereniging van overheden uit minstens drie verschillende in aanmerking komende landen. Het netwerk of de vereniging moet beschikken over een mandaat van minstens drie relevante overheden — zoals beschreven in punt 3 a) — om namens hen op te treden in het specifieke voorstel.

Voorstellen moeten minstens één overheidsinstantie zoals bedoeld in punt 3 a) uit een lidstaat omvatten.

⁽¹⁾ Voor de deelname van IJsland, Liechtenstein en Noorwegen is een besluit van het Gemengd Comité van de EER vereist. Indien de Erasmus+-verordening op het tijdstip waarop het besluit tot toekenning van steun wordt genomen, niet is opgenomen in de EER-Overeenkomst, ontvangen de deelnemers uit deze landen geen steun en komen zij niet in aanmerking wat betreft het minimale aantal leden van een consortium/partnerschap.

⁽²⁾ Turkije en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië kunnen aan de onderhavige oproep tot het indienen van voorstellen deelnemen onder voorbehoud dat het Memorandum van Overeenstemming tussen de Commissie en de bevoegde instanties van beide landen wordt ondertekend. Indien ten tijde van het subsidieverleningsbesluit het Memorandum van Overeenstemming niet is getekend, ontvangen de deelnemers uit dit land geen financiering en komen zij niet in aanmerking wat betreft het minimale aantal leden van een consortium/partnerschap.

⁽³⁾ Voor de deelname van de Zwitserse Bondsstaat moet een bilaterale overeenkomst met dit land worden gesloten. Indien ten tijde van het subsidieverleningsbesluit het Memorandum van Overeenstemming niet is getekend, ontvangen de deelnemers uit de Zwitserse Bondsstaat geen financiering en komen zij niet in aanmerking wat betreft het minimale aantal leden van een consortium/partnerschap.

⁽⁴⁾ http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/nuts_nomenclature/correspondence_tables/national_structures_eu

Overheden die deelnemen aan of worden vertegenwoordigd in het voorstel zijn verantwoordelijk voor de strategische leiding van het project en voor het aansturen van het praktijkonderzoek in hun eigen rechtsgebied.

- b) Minstens één publieke of private entiteit met expertise op het gebied van het evalueren van de beleidswerking. Deze entiteit is verantwoordelijk voor de methodiek en de evaluatieprotocollen. Bij het voorstel kunnen meerdere evaluatie-entiteiten zijn betrokken, zolang de werkzaamheden worden gecoördineerd en consistent zijn.

5. Coördinatie

Een voorstel kan alleen worden gecoördineerd en ingediend — namens alle aanvragers — door een van de volgende organisaties:

- a) een overheidsinstantie zoals beschreven in punt 3 a);
- b) een wettelijk gevestigd(e) netwerk/vereniging van overheden zoals bedoeld in punt 3 a);
- c) een publieke of private entiteit die door de overheden zoals bedoeld in punt 3 a) de volmacht heeft om te reageren op de oproep. Afgevaardigde entiteiten dienen te beschikken over een schriftelijke volmacht afgegeven door een overheidsinstantie zoals bedoeld in punt 3 a) om het voorstel namens hen in te dienen en te coördineren.

Voorstellen moeten worden ingediend door de wettelijke vertegenwoordiger van de coördinerende instantie namens alle aanvragers. Natuurlijke personen kunnen geen subsidie aanvragen.

6. In aanmerking komende activiteiten

De activiteiten moeten beginnen tussen 1 december 2014 en 1 maart 2015.

De duur van het project moet tussen 24 en 36 maanden liggen.

De in het kader van deze oproep te financieren activiteiten omvatten minimaal:

- De ontwikkeling van praktijkonderzoek in verband met het uitvoeren van innovatieve maatregelen. Daarbij moet passende aandacht worden geschonken aan de ontwikkeling van een robuuste bewijsbasis met behulp van betrouwbare monitoring-, evaluatie- en rapportageprocedures op basis van erkende methodologische benaderingen die zijn ontwikkeld door een bevoegde en ervaren evaluator van beleidsimplicaties, waarbij de desbetreffende projectpartners worden geraadpleegd.

Dit moet onder meer omvatten (de lijst is niet volledig): vaststelling en selectie van de te toetsen maatregel(en), de steekproeven en de beoogde acties; een omschrijving van de verwachte implicaties van de maatregel in meetbare termen en een beoordeling van de relevantie ervan op basis van de verwachte resultaten, onder andere door grondig te zoeken naar voorbeelden van vergelijkbare beleidsinterventies die in binnen- of buitenland zijn uitgevoerd; een omschrijving van een robuuste methodologie en indicatoren om de implicaties van de getoetste maatregel op nationaal en Europees niveau te meten.

- De gelijktijdige uitvoering van het praktijkonderzoek in de verschillende landen die aan het project deelnemen onder leiding van de desbetreffende autoriteiten (ministerie of gelijkwaardig). Daarbij moet een voldoende representatief aantal deelnemende entiteiten/gevestigde organisaties betrokken zijn om een redelijke en representatieve kritische groep te bereiken en om voor een belangrijke wetenschappelijke basis te zorgen.
- Analyse en evaluatie: de effectiviteit, efficiëntie en impact van de getoetste maatregel, maar ook van de voor de proeven toegepaste gebruikte methodologieën, de voorwaarden voor schaalbaarheid en de transnationale overdracht van geleerde lessen en goede praktijken (wederzijds leren).
- Bewustmaking, verspreiding en benutting van het projectconcept en de resultaten op regionaal, nationaal en Europees niveau tijdens de gehele duur van het project en op de langere termijn, en bevordering van de overdraagbaarheid tussen de verschillende sectoren, stelsels en beleidsterreinen.

Een exploitatieplan voor de resultaten van de proeven door middel van de open coördinatiemethode in onderwijs en opleiding en in jeugd, in verband met de doelstellingen van de Europa 2020-strategie, wordt aanbevolen.

7. Toekenningscriteria

De toekenningscriteria (zie deel 8 van de Gids voor Aanvragers) voor de financiering van een voorstel zijn

1. relevantie (20 %);
2. kwaliteit van het ontwerp en de uitvoering van het project (30 %);
3. kwaliteit van het partnerschap (20 %);
4. impact, verspreiding, exploitatie (30 %).

De onderhavige oproep is onderverdeeld in twee indienings-/evaluatiefasen: 1) de voorbereidende fase, en 2) de fase van het volledige voorstel. Deze aanpak is bedoeld om het proces te vereenvoudigen, doordat in de eerste fase alleen wordt gevraagd om basisinformatie over het voorstel. Alleen de voorbereidende voorstellen die voldoen aan de toekenningscriteria en die een minimumdrempel van 60 % van de maximale score voor het toekenningscriterium „relevantie” halen, zullen worden toegelaten tot de tweede fase, waarvoor de aanvragers worden verzocht om een volledig inschrijvingspakket in te dienen.

In aanmerking komende voorbereidende voorstellen worden beoordeeld op basis van het toekenningscriterium „relevantie”. De volledige voorstellen worden beoordeeld op basis van uitsluiting, selectie en de drie overige toekenningscriteria: „kwaliteit van het ontwerp en de uitvoering van het project”, „kwaliteit van het partnerschap”, en „impact, verspreiding en duurzame exploitatie”.

De eindscore voor het voorstel zal gelijk zijn aan de totaalscore van de voorbereidende fase en de fase van het volledige voorstel (door toepassing van de vermelde weging).

8. Begroting

De totale begroting die beschikbaar is voor de cofinanciering van projecten in het kader van de onderhavige oproep bedraagt 10 000 000 EUR en is op de volgende wijze onderverdeeld over de twee activiteitengebieden:

- Onderwijs en opleiding: 8 000 000 EUR
- Jeugd: 2 000 000 EUR

De financiële bijdrage van de EU kan niet hoger zijn dan 75 % van de totale in aanmerking komende kosten.

De maximale subsidie per project bedraagt 2 000 000 EUR.

Het Agentschap behoudt zich het recht om niet alle beschikbare middelen uit te keren.

9. Procedure voor de indiening en tijdslimieten

Alvorens een aanvraag in te dienen zullen aanvragers hun organisatie moeten registreren in de Unieke Registratiefaciliteit (URF) en een identificatiecode voor deelnemers ontvangen (Participant Identification Code — PIC). Op het inschrijvingsformulier zal om de PIC gevraagd worden.

De Unieke Registratiefaciliteit is de tool waarmee alle wettelijke en financiële informatie over organisaties zal worden beheerd. De tool is toegankelijk via het deelnemersportaal Onderwijs, Audiovisuele Media, Cultuur, Burgerschap en Vrijwilligerswerk. Informatie over hoe u zich kunt registreren is te vinden op het volgende adres:

<http://ec.europa.eu/education/participants/portal>

Subsidieaanvragen moeten worden opgesteld in een van de officiële EU-talen, en er moet gebruik worden gemaakt van het officiële aanvraagpakket. Daarbij dient u erop te letten dat u het juiste aanvraagformulier gebruikt zowel voor de voorbereidende fase als voor de fase van het volledige voorstel.

Het aanvraagpakket is beschikbaar op internet op het volgende adres:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/prospective-initiatives-eaca-102014_en

Alleen aanvragen die worden ingediend op het juiste formulier en die volledig zijn ingevuld, gedateerd en ondertekend zijn door de persoon die gemachtigd is om namens de coördinator juridisch bindende overeenkomsten te sluiten, zullen worden geaccepteerd.

Tijdslimieten:

- Voorbereidende voorstellen: **20 mei 2014** — waarbij het poststempel als bewijs van de datum zal dienen.
- Volledige voorstellen: **2 oktober 2014** — waarbij het poststempel als bewijs van de datum zal dienen.

Inschrijvingsformulieren zullen per post als pakket worden ingediend. Elk pakket zal niet meer dan één volledige papieren versie bevatten, ondertekend door de wettelijke vertegenwoordiger van de coördinerende organisatie. Daarnaast zal onmiddellijk na het per post verzenden van de papieren versie een volledige **gescande versie van de ondertekende aanvraag** per e-mail worden gezonden naar het onderstaande adres. Beide versies zullen alle relevante en van toepassing zijnde bijlagen en ondersteunende documenten bevatten.

Het pakket zal worden verzonden per koeriersdienst (waarbij de datum van het geregistreerde ontvangstbewijs als bewijs zal dienen) naar het volgende adres:

Uitvoerend Agentschap onderwijs, audiovisuele media en cultuur
Eenheid A.1 — Erasmus+: Scholen, toekomstige initiatieven, programmacoördinatie
Oproep tot het indienen van voorstellen EACEA/10/14
BOU2 02/109
Bourgetlaan 1
1049 Brussel
BELGIË

en per e-mail aan: EACEA-Policy-Support@ec.europa.eu

Inschrijvingen die niet alle gevraagde documenten bevatten of die niet voor de tijdslimiet worden ingediend, zullen niet in behandeling worden genomen.

Voor meer informatie, zie de Gids voor Aanvragers.

10. Aanvullende informatie

Gedetailleerde richtlijnen voor aanvragers en het volledige aanvraagpakket zijn beschikbaar op de volgende website:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/prospective-initiatives-eacea-102014_en

ANDERE HANDELINGEN

EUROPESE COMMISSIE

BEKENDMAKING — OPENBARE RAADPLEGING

Geografische aanduidingen uit de Republiek Zuid-Afrika

(2014/C 51/09)

In het kader van de onderhandelingen die momenteel met de Republiek Zuid-Afrika worden gevoerd met het oog op het sluiten van een overeenkomst in de vorm van een protocol inzake de bescherming van geografische aanduidingen (hierna „het protocol” genoemd), hebben de Zuid-Afrikaanse autoriteiten de bijgevoegde lijsten van geografische aanduidingen (GA's) voor landbouwproducten en voor wijn ter bescherming op grond van het protocol voorgelegd. De Europese Commissie gaat momenteel na of deze GA's op grond van het protocol moeten worden beschermd als geografische aanduidingen in de zin van artikel 22, lid 1, van de TRIPs-overeenkomst.

De Commissie geeft lidstaten, derde landen en natuurlijke personen of rechtspersonen met een rechtmatig belang die in een lidstaat of een derde land gevestigd of woonachtig zijn, de mogelijkheid om tegen een dergelijke bescherming bezwaar aan te tekenen door een met redenen omklede verklaring in te dienen.

Bezwaarschriften moeten de Commissie bereiken binnen twee maanden te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking. De bezwaarschriften moeten naar het volgende e-mailadres worden gestuurd:

AGRI-A3-GI@ec.europa.eu

De bezwaarschriften zullen slechts worden onderzocht als zij binnen de genoemde termijn worden ontvangen en indien daarin wordt aangetoond dat de naam, indien hij zou worden beschermd:

- a) conflicteert met de naam van een planten- of dierenras en de consument daardoor zou kunnen worden misleid met betrekking tot de werkelijke oorsprong van het product;
- b) geheel of gedeeltelijk homoniem is met een naam die in de Europese Unie reeds is beschermd op grond van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen⁽¹⁾, Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten⁽²⁾ of Verordening (EG) nr. 110/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2008 betreffende de definitie, de aanduiding, de presentatie, de etikettering en de bescherming van geografische aanduidingen van gedistilleerde dranken⁽³⁾, of met een naam die is opgenomen in de overeenkomsten die de Unie heeft gesloten met de volgende landen:

— Australië⁽⁴⁾

⁽¹⁾ PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 347 van 20.12.2013, blz. 671.

⁽³⁾ PB L 39 van 13.2.2008, blz. 16.

⁽⁴⁾ Besluit 2009/49/EG van de Raad van 28 november 2008 inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Australië inzake de handel in wijn (PB L 28 van 30.1.2009, blz. 1).

- Chili ⁽¹⁾
- Zwitserland ⁽²⁾
- Mexico ⁽³⁾
- Korea ⁽⁴⁾
- de landen van Midden-Amerika ⁽⁵⁾
- Colombia en Peru ⁽⁶⁾
- de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië ⁽⁷⁾
- Kroatië ⁽⁸⁾
- Canada ⁽⁹⁾
- de Verenigde Staten ⁽¹⁰⁾
- Albanië ⁽¹¹⁾
- Montenegro ⁽¹²⁾

-
- ⁽¹⁾ Besluit 2002/979/EG van de Raad van 18 november 2002 betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van enkele bepalingen van de Overeenkomst tot oprichting van een associatie tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds (PB L 352 van 30.12.2002, blz. 1).
- ⁽²⁾ Besluit 2002/309/EG, Euratom van de Raad en, wat betreft de overeenkomst inzake Wetenschappelijke en Technologische samenwerking, van de Commissie van 4 april 2002 betreffende de sluiting van zeven overeenkomsten met de Zwitserse Bondsstaat (PB L 114 van 30.4.2002, blz. 1), en met name de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten — bijlage 7.
- ⁽³⁾ Besluit 97/361/EG van de Raad van 27 mei 1997 inzake de sluiting van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Mexicaanse Staten betreffende de wederzijdse erkenning en bescherming van de benamingen van gedistilleerde dranken (PB L 152 van 11.6.1997, blz. 15).
- ⁽⁴⁾ Besluit 2011/265/EU van de Raad van 16 september 2010 betreffende de ondertekening namens de Europese Unie en de voorlopige toepassing van de Vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds (PB L 127 van 14.5.2011, blz. 1).
- ⁽⁵⁾ Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Midden-Amerika, anderzijds (PB L 346 van 15.12.2012, blz. 3).
- ⁽⁶⁾ Handelsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Colombia en Peru, anderzijds (PB L 354 van 21.12.2012, blz. 3).
- ⁽⁷⁾ Besluit 2001/916/EG van de Raad van 3 december 2001 betreffende de sluiting van een Aanvullend Protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, anderzijds, om rekening te houden met de uitkomst van de onderhandelingen tussen de partijen over wederzijdse preferentiële handelsconcessies voor bepaalde wijnen, de wederzijdse erkenning, bescherming en controle van wijnbenamingen en de wederzijdse erkenning, bescherming en controle van benamingen van gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken (PB L 342 van 27.12.2001, blz. 6).
- ⁽⁸⁾ Besluit 2001/918/EG van de Raad van 3 december 2001 betreffende de sluiting van een Aanvullend Protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Kroatië, anderzijds, om rekening te houden met de uitkomst van de onderhandelingen tussen de partijen over wederzijdse preferentiële handelsconcessies voor bepaalde wijnen, de wederzijdse erkenning, bescherming en controle van wijnbenamingen en de wederzijdse erkenning, bescherming en controle van benamingen van gedistilleerde dranken en gearomatiseerde dranken (PB L 342 van 27.12.2001, blz. 42).
- ⁽⁹⁾ Besluit 2004/91/EG van de Raad van 30 juli 2003 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Canada inzake de handel in wijnen en gedistilleerde dranken (PB L 35 van 6.2.2004, blz. 1).
- ⁽¹⁰⁾ Besluit 2006/232/EG van de Raad van 20 december 2005 inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn (PB L 87 van 24.3.2006, blz. 1).
- ⁽¹¹⁾ Besluit 2006/580/EG van de Raad van 12 juni 2006 inzake de ondertekening en de sluiting van de Interim-overeenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds — Protocol nr. 3 betreffende wederzijdse preferentiële handelsconcessies voor bepaalde wijnen, de wederzijdse erkenning, bescherming en controle van de benamingen van wijnen, gedistilleerde dranken en gearomatiseerde wijnen (PB L 239 van 1.9.2006, blz. 1).
- ⁽¹²⁾ Besluit 2007/855/EG van de Raad van 15 oktober 2007 inzake de ondertekening en sluiting van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Montenegro, anderzijds (PB L 345 van 28.12.2007, blz. 1).

- Bosnië en Herzegovina ⁽¹⁾
 - Servië ⁽²⁾
 - Moldavië ⁽³⁾
 - Georgië ⁽⁴⁾;
- c) gezien de faam en de bekendheid van een handelsmerk en de duur van de periode waarin dat merk reeds in gebruik is, de consument zou kunnen misleiden met betrekking tot de werkelijke identiteit van het product;
- d) schade zou toebrengen aan een bestaande geheel of gedeeltelijk identieke naam of een handelsmerk, of aan bestaande producten die op de datum van deze bekendmaking sedert ten minste vijf jaar legaal op de markt zijn;
- e) of indien in die bezwaarschriften voldoende gegevens beschikbaar zijn op grond waarvan kan worden geconcludeerd dat de naam waarvoor bescherming wordt aangevraagd, generiek is.

De genoemde criteria zullen worden beoordeeld voor wat betreft het grondgebied van de Unie, dat, als het om intellectuele eigendomsrechten gaat, alleen betrekking heeft op het grondgebied waar de betrokken rechten beschermd zijn. De mogelijke bescherming van deze namen in de Europese Unie hangt af van de succesvolle afronding van deze onderhandelingen en de daaruit voortvloeiende rechtshandeling.

Lijst van geografische aanduidingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽⁵⁾

Productcategorie	Naam als beschermd in Zuid-Afrika
aftreksel	Honeybush/Heuningbos/Honeybush Tea/Heuningbos Tee
aftreksel	Rooibos/Red Bush/Rooibos Tea/Rooitee/Rooibosch
wijn	Banghoek
wijn	Bot River
wijn	Breedekloof
wijn	Cape Agulhas
wijn	Cape South Coast
wijn	Central Orange River
wijn	Ceres Plateau
wijn	Citrusdal Mountain

⁽¹⁾ Besluit 2008/474/EG van de Raad van 16 juni 2008 inzake de ondertekening en sluiting van een Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en Bosnië en Herzegovina, anderzijds (PB L 169 van 30.6.2008, blz. 10) — Protocol 6.

⁽²⁾ Besluit 2010/36/EG van de Raad van 29 april 2008 inzake de ondertekening en sluiting van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds (PB L 28 van 30.1.2010, blz. 1).

⁽³⁾ 2013/7/EU: Besluit van de Raad van 3 december 2012 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek Moldavië inzake de bescherming van geografische aanduidingen van landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 10 van 15.1.2013, blz. 3).

⁽⁴⁾ 2012/164/EU: Besluit van de Raad van 14 februari 2012 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en Georgië inzake de bescherming van geografische aanduidingen van landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 93 van 30.3.2012, blz. 1).

⁽⁵⁾ Lijst van in de Republiek Zuid-Afrika beschermde GA's die de Zuid-Afrikaanse autoriteiten in het kader van de lopende onderhandelingen hebben verstrekt.

Productcategorie	Naam als beschermd in Zuid-Afrika
wijn	Citrusdal Valley
wijn	Eastern Cape
wijn	Elandskloof
wijn	Franschhoek Valley
wijn	Greyton
wijn	Hemel-en-Aarde Ridge
wijn	Hemel-en-Aarde Valley
wijn	Hex River Valley
wijn	Hout Bay
wijn	Klein River
wijn	Kwazulu-Natal
wijn	Lamberts Bay
wijn	Langeberg-Garcia
wijn	Limpopo
wijn	Malgas
wijn	Napier
wijn	Northern Cape
wijn	Outeniqua
wijn	Philadelphia
wijn	Plettenberg Bay
wijn	Polkadraai Hills
wijn	St Francis Bay
wijn	Stanford Foothills
wijn	Stilbaai East
wijn	Sunday's Glen
wijn	Sutherland-Karoo
wijn	Theewater
wijn	Tradouw Highlands
wijn	Upper Hemel-en-Aarde Valley
wijn	Upper Langkloof
wijn	Voor Paardeberg
wijn	Western Cape

V *Adviezen*

BESTUURLIJKE PROCEDURES

Europese Commissie

2014/C 51/08	Oproep tot het indienen van voorstellen — EACEA/10/14 — Erasmus+-programma — Kernactie 3: Ondersteuning van beleidshervormingen — Toekomstgerichte initiatieven — Europese beleidsproeven op het gebied van Onderwijs en opleiding en Jeugd: transnationale samenwerking voor het uitvoeren van innovatief beleid onder leiding van overheden op het hoogste niveau	17
--------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

ANDERE HANDELINGEN

Europese Commissie

2014/C 51/09	Bekendmaking — Openbare raadpleging — Geografische aanduidingen uit de Republiek Zuid-Afrika	22
--------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	----



Via EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende handelingen.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL